

「してもの会」における Respectful Racial Dialogue の実践 ——在日コリアンと日本人の「分断から動き出す交流」

朴希沙 立命館大学応用人間科学研究科

PAKU Kisa Graduate School of Science for Human Services, Ritsumeikan University

要約

本研究の目的は、在日コリアン（以下、在日）の悩みに当事者研究を用いてアプローチするグループ「それが一人のためだとしても」において在日及び日本人参加者に生じた体験のプロセス、そしてその体験を促した場の特徴を、修正版グラウンデッド・セオリー・アプローチ（M-GTA）を用いて分析し、在日に対する心理社会的支援に示唆を与える実践知をつくりだすことにある。まず分析の結果、以下の3点が明らかとなった。それは①在日参加者の「大きな（社会歴史的な）物語」と「小さな（個人的な）物語」が統合されていく過程、②日本人参加者が在日参加者という具体的な「他者」に出会いその問いかけに応えることにより変化していく過程、③それらの変化を可能にしている場の性質である。また本分析の結果から、在日と日本人の対話において重要と思われる3つのコア概念を得ることができた。それは①人種に関する経験に対して意識的であること、②苦闘する生に対する敬意、③応答しあう関係としての対話である。そこで総合考察では試論的に上記3点を骨子とした新しい対話実践「Respectful Racial Dialogue」を提案する。本研究は非常に限られたフィールドを対象にしているが、そこにおける実践は、今後の在日のための心理社会的支援において、そして在日と日本人との対話において重要な役割を果たす可能性を秘めていると考えた。

キーワード

在日コリアン、心理社会的支援、マイクロアグレッション、対話、M-GTA

Title

Respectful Racial Dialogue in “Group Shitemo”: Interaction between Korean-Japanese Minorities and the Japanese Arising from Facing Mutual Differences

Abstract

The purpose of this study was to provide ideas for the psychosocial support of ethnic minorities in Japan. For this purpose, the author created a practical idea that plays a vital role in encouraging dialogue between Korean-Japanese and Japanese people. This study applied qualitative research methods to group interviews and documentary investigation of a peer-support group that uses “Tojisha-Kenkyu”. An analysis according to the Modified-Grounded Theory Approach found three aspects of the dialogue: The first was the integration process of the “big” (socio-historical) and “small” (individual) stories of members in the Korean-Japanese minority group. The second was the process of change in the Japanese members, and the third involved the group’s characteristics that led them to such changes. The results also indicated three core elements that played an important role in their dialogue: 1) racial self-awareness, 2) respect for the life of struggling people, and 3) dialogue in responsive relationships. In the discussion, a new trial concept containing these three elements is proposed, which is designated as “Respectful Racial Dialogue”.

Key words

Korean-Japanese, psychosocial support, microaggression, dialogue, M-GTA